

ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА
UKRAINIAN
CATHOLIC CHURCH **СВ. ЙОСАФАТА**

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 9:00a.m.– 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m. (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

Baptisms & Confirmations - please contact Pastor.

Weddings — make appointment with Pastor, at least 6 months ahead.

VOL. 63 / NO. 09 • TONE 5 • SECOND SUNDAY OF LENT • MARCH 01, 2026

Покаянна молитва — Псалом 51 (50)

Помилуй мене, Боже, з великої милости Твоїї,
і багатством щедрот Твоїх очисти мене з беззаконня
мого.

Обмий мене повнотою з беззаконня мого, і від гріха
мого очисти мене.

Бо беззаконня моє я знаю, і гріх мій є завжди передо
мною.

Проти Тебе єдиного я згрішив і перед Тобою зло вчинив.
То й правий Ти в словах Твоїх і переможеш, коли будеш
судити.

Це бо в беззаконнях я зачатий, і в гріхах породила мене
мати моя.

Це бо істину полюбив єси, невідоме й таємне мудрости
Своїї явив Ти мені.

Окропи мене іссопом, і очищуся, обмий мене, і стану
біліший від снігу.

Дай мені відчути радість і веселість, зрадіють кості
сокрушені.

Відверни лице Твоє від гріхів моїх, і всі беззаконня мої
очисти.

Серце чисте сотвори в мені, Боже, і духа правого обнови
в нутрі моєму.

Не відкинь мене від лица Твого, і Духа Твого Святого не
відійми від мене.

Поверни мені радість спасіння Твого, і духом владичним
утверди мене.

Вкажу беззаконним дороги Твої, і нечестиві до Тебе
навернуться.

Визволь мене від вини крові, Боже, Боже спасіння мого,
і язик мій радісно прославить справедливість Твою.

Господи, губи мої відкрий, і уста мої сповістять хвалу
Твою.

Бо якби Ти жертви захотів, дав би я, та всепалення не
миле Тобі.

Жертва Богові - дух сокрушений, серцем сокрушеним
і смиренним Бог не погордить.

Ущаслив, Господи, благоволінням Твоїм Сіон, і нехай
відбудуються стіни ерусалимські.

Тоді вподобаєш Собі жертву правди, приношення
і всепалення; тоді покладуть на вівтар Твій тельців.

PSALM 50 (51)

Have mercy on me, O God, in Your kindness. In Your
compassion blot out my offense.

Wash me more and more from my guilt and cleanse me from
my sin.

My offenses truly I know them: my sin is always before me.
Against You. You alone, have I sinned: what is evil in
Your sight I have done.

That You may be justified when You give sentence and be
without reproach when You judge.

O see, in guilt I was born, a sinner was I conceived.
Indeed You love truth in the heart: then in the secret of my
heart teach me wisdom.

O purify me, then I shall be clean: O wash me, I shall be
whiter than snow.

Make me hear rejoicing and gladness, that the bones You
have crushed may rejoice.

From my sins turn away Your face and blot out all my guilt.
A pure heart create for me. O God: put a steadfast spirit
within me.

Do not cast me away from Your presence, nor deprive me
of Your holy Spirit.

Give me again the joy of Your help; with a spirit of fervor
sustain me.

That I may teach transgressors Your ways and sinners may
return to You.

O rescue me, God. my helper, and my tongue shall ring out
Your goodness.

O Lord, open my lips and my mouth shall declare Your
praise.

For in sacrifice You take no delight, burnt offerings from me
You would refuse.

My sacrifice, a contrite spirit. A humbled and contrite heart
You will not spurn.

In Your goodness, show favor to Zion: rebuild the walls of
Jerusalem.

Then You will be pleased with lawful sacrifice, burnt
offerings wholly consumed, then You will be offered
young bulls on Your altar.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, March 01, 2026***(Pr.Bk. pg. 223, 274)(Мол. ст. 217, 264)***Second Sunday of Lent***Heb 1: 10-14; 2: 1-3; Mk 2: 1-12***(UKR) 8:00 #68 Health & God's Blessings for Victor**
— Family**(UKR) 10:00 — For The Parish****(ENG) 12:00 #20 + Zenia Serafyn — Family****Monday, March 02, 2026***BMrt Theodotus***8:00 #217 + Michael Petrusa — R. Sobol**
#228 + Petro, Osypa & Family — Yavorsky Family
7:00pm — Stations of the Cross (Eng)**Tuesday, March 03, 2026***Mrts Eutropius & Comp***8:00 #218 Special Intention**
#232 Health & God's Blessings for Valeria, Maria
& Family Members — Family**Wednesday, March 04, 2026***Ven Gerasimus***8:00 #227 + Olga Krynytska — M. Kalba**
7:00pm — Presanctified Gifts**Thursday, March 05, 2026***Mrt Conon***8:00 #198 + Teda - 40th day w/pan — Kostiuk Family**
#223 + Vasyl & Family — Family**First Friday, March 06, 2026***Confessions**Mrts of Ammorium***8:00 #225 Health & God's Blessings for Vasyl, Petro**
& Family Members — Family***6:00pm Silent Adoration****7:00pm — Stations of the Cross (Ukr)****Saturday, March 07, 2026***PMrts of Kherson***8:00 #235 Health & God's Blessings for Pavlo & Ivan**
*** Sorokousty****3:30pm *Rosary (OLPH Sodality)****4:00pm #2 + Fr. Jerome Barnych — OLPH Sodality****Sunday, March 08, 2026***(Pr.Bk. pg. 224, 276)(Мол. ст. 218, 267)***Veneration of the Cross***Heb 4: 14-16; 5: 1-6; Mk 8: 34-38; 9-1***(UKR) 8:00 #234 Health & God's Blessings for Oksana**
& Family — Family**(UKR) 10:00 — For The Parish****(ENG) 12:00 #190 + Zenon Zachar &**
Daria Zachar-Fedoriw — V. Zachar & Family**Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner**
Registration or updates - please contact the church office.**Meetings / Сходини****O.L.P.H. Sodality** – Wednesday, Mar. 11, 2026 – 11:00am
Rosary followed by a meeting.**+ May She Rest in Peace +****Juanita Zavinsky** passed away on February 9, 2026
at the age of 82 and was buried from St. Josaphat
Church on February 21, 2026.**Please Remember Her in Your Prayers****Великопосна Місія**

буде надано

Отець Теодосій Ільницький, ЧСВВ з Нью Йорку

Lenten Mission will be given by

Father Theodosius Pnicksi, OSBM from New York**Monday, March 9th: 7pm - Stations of the Cross (Eng)****9 березня, понеділок: 7 веч. - Хресна Дорога (анг)****Wednesday, March 11th: 7pm***Liturgy of the Presanctified Gifts - sermon (Ukr / Eng)***11 березня, середа: 7веч. - Літургія Ранішосвячених***Дарів - проповідь українською і англійською.***Friday, March 13th: 7pm Stations of the Cross (Ukr)****13 березня, п'ятниця: 7веч. Хресна Дорога (укр)****Saturday, March 14th: 4pm: (Eng)****14 березня, субота: 4п.пол. (анг)****Sunday, March 15th: 8am & 10am (Ukr), 12noon (Eng)****15 березня, неділя: 8 і 10рано (укр), 12п.пол.(анг)****МОЛИТВА СЬЯТОГО ЄФРЕМА**Господи і Владико життя мого! Духа лінивства,
недбайливости, властолюб'я і пустомовства віджени
від мене. (Доземний поклін).Духа чистоти, покори, терпеливости й любови даруй
мені, слугі твогому. Д. п.).Так, Господи, Царю! Дай мені бачити гріхи мої
і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний
на віків вічні. Амінь. (Д. п.).**St. Ephrem's Penitential Prayer**O Lord and Master of my life, drive away from me
the spirit of slothfulness, discouragement, ambition, and
idle talk. (*Profound Prostration*).Instead, grant to me, Your servant, the spirit of purity,
humility, patience, and love. (*PP*)Yes, O Lord and King, grant me the grace to see my
own sins and not to judge my brother; for You are
blessed, now and ever, and forever. Amen (*PP*)**Моли́мся за мир і кращу долю**
Амери́ки і Украї́ни.
Please pray for peace in United States
and in Ukraine.



Допоможіть Романові Roman Needs Your Help

Roman (a boy in Ukraine) has a very rare deadly genetic disease (SMA - deteriorating spinal & muscular disease) but with the expensive medicine it can be curable.

Donations can be made in the church office or dropped in the collection basket. Please write Roman on the envelope.

Пожертви можна зробити в канцелярії церкви або опущено в колекційний кошик.

Будь ласка, на конверті напишіть Роман.

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.



Fish Fry and Pyrohy Making Schedule:

(every Monday & Tuesday during Lent)
(8:30am to 1:00pm)

Peeling potatoes & onions:

Monday, March 2nd

Monday, March 9th

Monday, March 16th

Monday, March 23rd

Making the pyrohy:

Tuesday, March 3rd

Tuesday, March 10th

Tuesday, March 17th

Tuesday, March 24rd



Also, baked goods are needed for our Fish Fry sweet table. If you choose to bake — please label the baked item.
Thank you!

Щороку Товариство OLPH просить наших парафіян допомогти з пожертвами на цю гідну справу. У нас є скринька для пожертв готівкою та подарунковими сертифікатами, а також великий пластиковий контейнер у вестибюлі та коридорі для нового одягу, підгузків, серветок, дитячих ковдр та рушників. Будь ласка, допоможіть нам допомогти цим матерям зробити правильний вибір – зберегти та виховувати їхню дитину, а не робити аборт. Дякуємо!

Товариство OLPH

(молитовна спільнота церкви св. Йосафата)

Останній день: 8 березня, 2026



Every year OLPH Sodality asks our parishioners for help with donations for this worthy cause. We have a box for cash and gift card donations along with a big plastic bin in the vestibule and hallway for new clothes, diapers, wipes, baby blankets and towels. Please help us aid these mothers to make the right choice to keep and raise their baby instead of aborting their pregnancy.

Thank you, OLPH Sodality

Last day to donate: Sunday, March 8, 2026

Парафії
св. Йосафата і Непорочного Зачаття
святкують

Свячене

в неділю, 12-го квітня, 2026 в 1:30 п.п.
в церковній залі св. Йосафата

St. Josaphat
and Immaculate Conception Churches
celebrating

Sviatchene

on Sunday, April 12, 2026 at 1:30p.m.
St. Josaphat Banquet Centre

Adults \$50.00 Children 10 years and under — free

Tickets available at both Church offices (Deadline - Monday, April 6th)
St. Josaphat - 586-755-1740
Immaculate Conception - 313-893-1710

Св. Йосафата День Смажної Риби



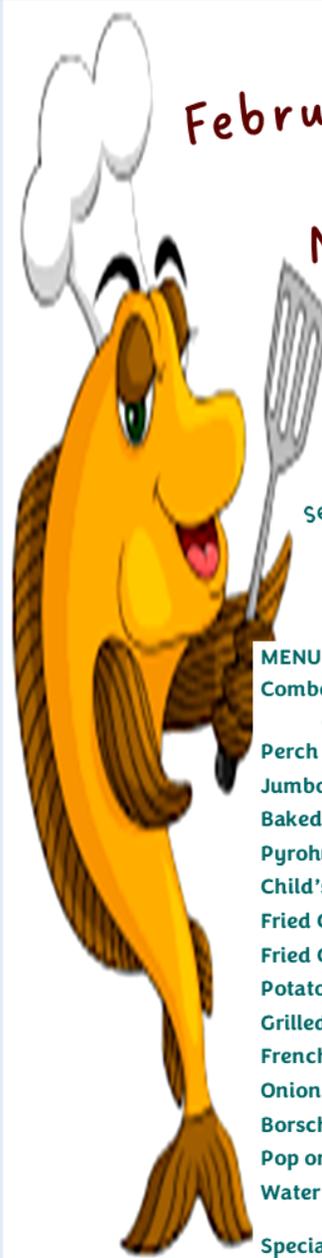
КОЖНОЇ
п'ятниці
підчас
Посту

Від
20-го лютого
до
27-го березня

Подача рибних обідів
Пироги обіди
Печиво, кава і чай

St. Josaphat Banquet Centre
26440 Ryan Rd. Warren, MI 586-755-1740
Cash, checks & credit cards accepted
Dine-in or Carry-out!! Sorry—no phone orders!

St. Josaphat's Fish Fry Fridays



February 20th
thru
March 27th
3:30p.m.
to 7:00p.m.

Serving Fish dinners,
Pyrohy (pierogi) dinners
Baked goods & beverages

MENU:

Combo Plate	\$20.00
(cod, shrimp, clam strips, coleslaw)	
Perch Dinner	\$16.00
Jumbo Shrimp Dinner	\$15.00
Baked Cod Dinner	\$16.00
Pyrohy Dinner (6)	\$12.00
Child's Pyrohy Dinner (3)	\$6.00
Fried Cod Dinner	\$16.00
Fried Cod Child's Dinner	\$8.00
Potato Pancakes (4)	\$10.00
Grilled Cheese w/Fries	\$5.00
French Fries	\$4.00
Onion Rings	\$5.00
Borsch	\$5.00
Pop or Milk	\$2.00
Water	\$1.00

Specials:

Walleye	\$20.00
Special Soups	\$5.00

St. Josaphat Banquet Centre
26440 Ryan Rd. Warren, MI 586-755-1740
Cash, checks & credit cards accepted
Dine-in or Carry-out!! Sorry—no phone orders!

OLPH Sodality Easter Basket Raffle Великодній Лотерея



Lotto Gift Card Frame
Value/Вартість \$167



Vintage Picnic Basket
Set for 4
Value/ Вартість \$320



His & Her Party Chest with 3 Piece Patio Set
Value/ Вартість \$250



Money Tree
Value/ Вартість \$185



Showers of Gift Cards
Value/ Вартість \$225

Tickets are \$5 each or 5 for
\$20
Квиток - \$5 або 5 квитків -
\$20



Happy 250th Birthday America
Value/ Вартість \$500



Tickets are \$20 each
Квиток - \$20



Drawing to be held on March 27 at the Fish Fry
Розіграш відбудеться 27 березня у Fish Fry

*Need not to be present to win
All Net Proceeds Go To Church Renovations*

*Не обов'язково бути присутнім, щоб перемогти
Усі виручені кошти спрямовуються до фонду ремонту церкви
Святого Йосафата*

Pilgrimage of the St. Nicholas 65th Anniversary Jubilee Eparchial Icon *AND*

Candlelight Vigil for Ukraine and Ukrainians

Saturday 28 February 2026

5:00 pm: Reception of the Holy Icon

Prayers for the Fallen Defenders and all Ukrainians

5:30 pm: Program in remembrance of the 4th anniversary
of the full-scale war on Ukraine (2022-2026)

**Our Lady of Perpetual Help Church
26667 Joy Rd., Dearborn Heights 48127**



For remembrance in Prayer, Submit names of
The Fallen and the suffering in Ukraine to:
olphukr@gmail.com

All Are Welcome!



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



ВІДКРИЙТЕ USMFCU КРЕДИТНУ КАРТКУ VISA

**ОТРИМАЙТЕ 10,000
БОНУСНИХ БАЛІВ**

 www.usmfcu.org/visa-credit-card

 26791 Ryan Rd. Warren, MI 48091

 (586) 756-3300

Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



VISA



NICK'S COUNTRY OVEN

51990 Van Dyke Ave. Shelby Township

(586) 739-8815

Open Daily

Monday - Saturday: 6am - 9pm

Sunday: 6am - 3pm



586 202 0672

HVAC@ROMANEMPIRE.LLC

МИ РОЗМОВЛЯЄМО УКРАЇНСЬКОЮ

Ukrainian Village

1 BR Apartments For Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren
586-755-7720

Українська Обслуга

Buying a home? Selling a home?

Please call: **Andrew Konopada**



RE/MAX CLASSIC

CELL:

586-306-1906

OFFICE:

248-646-8416

Over 2,000 Sales!

Українська Обслуга

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY

2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)

www.Polishupyoursmile.com



- Extractions
- Periodontal DX
- Laser
- Bridges, Crowns, Veneers
- Root Canals
- Dentures

FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING



248-689-1343

catholicmatch®

Michigan



CatholicMatch.com/MI

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help



\$20 OFF ANY SERVICE

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

586-501-8479

WaterWorkPlumbing.com

Licensed & Insured Master Plumber



CEC
US
adult education

Free*
morning, afternoon
and evening
classes

Call Today!

(586) 797-6960

Utica Community Schools Adult Education & English as a Second Language

Earn a Utica Community Schools high school diploma or prepare for the GED through the Adult Education program. Gain valuable workplace and life skills with beginner to advanced classes in the English as a Second Language (ESL) program.



Students must be at least 18 years old (as of July 1)



Work experience credit available to qualifying students



Students must show a driver's license, Michigan ID, passport, or U.S. visa and MI proof of residency at registration



Visit Facebook.com/UCSESL or Facebook.com/UCSAdultEducation for more information



Fill out an interest form.



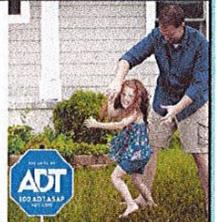
*Funded through Federal and State of Michigan grants.

Community Education Center, 38901 Dodge Park Road, Sterling Heights, MI 48312

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502

IS YOUR BUSINESS PROTECTED?

CENTARIS



Cybersecurity



Managed IT Services



Business Phone Systems



Microsoft 365 & Teams



Backup & Recovery

Contact us for a FREE Cybersecurity Protection Review!

248.284.7100
www.Centaris.com

Advertise Here!

Contact Craig Davis

cdavis@4LPi.com

(800) 950-9952 x6259